

### YouGov Subscription Products Terms & Conditions

### YouGov Abonnement-Produkte Geschäftsbedingungen

1 Basis of agreement	1 Vertragsgrundlage
<p>1.1 These terms and conditions (the <b>"Terms"</b>), together with the order form, any statement of work or other document incorporating the Terms by reference (the <b>"Order"</b>) signed by the Client and YouGov forms the entire agreement between the YouGov company named on the Order (<b>"YouGov"</b>) and the Client named on the Order (the <b>"Client"</b>). Each Order will include a description of the YouGov data product subscription/s purchased by the Client (the <b>"Subscription Products"</b>) including the duration of the Subscription Products subscription (the <b>"Subscription Term"</b>). Any other terms and conditions shall be of no effect. In the event of any conflict between the Order and these Terms, the provisions in the Order will prevail.</p> <p>1.2 Any defined terms used in these Terms shall have the meaning set out in the Order or these Terms (together <b>"the Agreement"</b>).</p>	<p>1.1 Diese Geschäftsbedingungen (die <b>"Bedingungen"</b>), in Verbindung mit dem Auftragsformular, jeglicher Leistungsbeschreibung oder einem sonstigen vom Kunden und YouGov unterschriebenen die Bedingungen enthaltenen Dokument (der <b>"Auftrag"</b>) bilden den Gesamtvertrag zwischen dem im Auftrag genannten YouGov-Unternehmen (<b>"YouGov"</b>) und dem im Auftrag genannten Kunden (der <b>"Kunde"</b>). Jeder Auftrag beinhaltet eine Beschreibung des/r vom Kunden erworbenen YouGov-Datenprodukt-Abonnement/s (die <b>"Abonnement-Modelle"</b>) einschließlich der Abonnementdauer der Abonnement-Modelle (die <b>"Abonnementdauer"</b>). Alle anderen Bestimmungen bleiben ohne Wirkung. Im Falle eines Konflikts zwischen dem Auftrag und diesen Bedingungen finden die Bestimmungen im Auftrag Anwendung.</p> <p>1.2 Alle in diesen Bedingungen verwendeten definierten Bestimmungen haben die im Auftrag oder diesen Bedingungen (gemeinsam <b>"der Vertrag"</b>) festgelegte Bedeutung.</p>
2 YouGov's Obligations	2 Verpflichtungen von YouGov
<p>2.1 YouGov shall use commercially reasonable endeavours to make the Subscription Products available on a 24x7 basis subject to any downtime necessary for essential maintenance. YouGov will provide at least 24 hours' notice to the Client of anticipated temporary unavailability and shall wherever possible carry out work outside working hours (GMT). The Client's sole remedy for any interruption in the availability of the Subscription Products for any other reason due to the fault of YouGov shall be a pro-rata extension of the term of the Client's subscription.</p> <p>2.2 YouGov may provide updates and make improvements to the Subscription Products from time to time.</p>	<p>2.1 YouGov unternimmt wirtschaftliche vertretbare Anstrengungen, um die Abonnement-Modelle rund um die Uhr, sieben Tage die Woche zur Verfügung zu stellen, vorbehaltlich jeglicher für grundlegende Wartungsarbeiten notwendiger Ausfallzeit. YouGov teilt dem Kunden erwartete zeitweilige Nichtverfügbarkeit mindestens 24 Stunden vorher mit und führt, wenn möglich, Arbeiten außerhalb der Geschäftszeiten (WEZ) durch. Das einzige Rechtsmittel des Kunden bei einer Unterbrechung der Verfügbarkeit der Abonnement-Modelle aus einem anderen Grund, der auf das Verschulden von YouGov zurückzuführen ist, ist eine anteilige Verlängerung des Abonnements des Kunden.</p> <p>2.2 YouGov kann von Zeit zu Zeit Aktualisierungen und Verbesserungen an den Abonnement-Modellen durchführen.</p>
3 Authorised uses	3 Autorisierte Nutzungen
<p>3.1 Where necessary for the receipt of such Services, the Client may provide individuals employed by the Client, or its Affiliates within the brand(s) specified in the relevant Order, with access to the relevant Subscription Products (each, an <b>"Authorised User"</b>). The Client shall provide YouGov with an updated list of Authorised Users every 3 months after the start of the Subscription term.</p> <p>3.2 Solely relating to the brand specified in the relevant Order, Authorised Users may:</p> <p>3.2.1 download and print content from the Subscription Products (<b>"YouGov Content"</b>) and distribute such content within the Client's organisation for internal use only;</p> <p>3.2.2 create new material derived from YouGov Content combined with other materials provided by the Client (<b>"New Material"</b>);</p> <p>3.2.3 distribute limited extracts, which may include numbers or charts, from YouGov Content (<b>"Limited Extracts"</b>) to a limited audience comprising the Client's end clients or prospective clients but not the general public; and</p>	<p>3.1 Wenn es für den Empfang derartiger Dienste notwendig ist, kann der Kunde Personen, die von ihm beschäftigt werden oder seinen verbundenen Partnern innerhalb der im relevanten Auftrag genannten Marke(n) einen Zugang zu den Abonnement-Produkten bereitstellen (jeweils ein <b>"Autorisierter Nutzer"</b>). Der Kunde stellt YouGov alle 3 Monate nach Beginn der Abonnementdauer eine aktualisierte Liste mit autorisierten Nutzern zur Verfügung.</p> <p>3.2 Ausschließlich in Bezug auf die im relevanten Auftrag aufgeführte Marke, können autorisierte Nutzer:</p> <p>3.2.1 Inhalte aus den Abonnement-Modellen (<b>"YouGov-Inhalt"</b>) herunterladen und ausdrucken und derartige Inhalte innerhalb des Kundenunternehmens nur für interne Zwecke austeilten;</p> <p>3.2.2 neues aus dem YouGov-Inhalt abgeleitetes Material in Kombination mit anderen vom Kunden bereitgestellten Materialien erstellen (<b>"Neues Material"</b>);</p> <p>3.2.3 eingeschränkte Auszüge, die Zahlen oder Tabellen enthalten können, aus YouGov-Inhalten (<b>"Eingeschränkte Auszüge"</b>) an ein begrenztes Publikum bestehend aus den Endkunden oder potenziellen Kunden des Kunden, aber nicht der breiten Öffentlichkeit, verteilen; und</p>

3.2.4 subject to the approval process and attribution requirements in the below clause (**publication approval service**), publish New Material and/or Limited Extracts in press releases and similar publications.

3.2.4 gemäß des Genehmigungsprozesses und der Zuordnungsvoraussetzungen in der untenstehenden Bestimmung (**Freigabedienst für Publikationen**) neues Material und/oder eingeschränkte Auszüge in Pressemitteilungen und ähnlichen Veröffentlichungen veröffentlichen.

4 Restrictions on use	4 Nutzungsbeschränkungen
4.1 Neither the Client, nor any Authorised User may:	4.1 Weder der Kunde noch ein autorisierter Nutzer dürfen:
4.1.1 re-distribute or make available to third parties any part of the Subscription Products or extract any software or scripts from the Subscription Products except as permitted in this Agreement; or	4.1.1 einen oder mehrere Teile der Abonnement-Modelle an Dritte weiterverteilen oder zur Verfügung stellen oder Software oder Skripte aus den Abonnement-Modellen außer der durch diesen Lizenzvertrag ausdrücklich zugelassenen extrahieren; oder
4.1.2 remove, obscure or modify any copyright or other notices included in the Subscription Products nor any metadata or digital rights management intelligence that may be associated with the Subscription Products; or	4.1.2 jegliches Urheberrecht oder andere in den Abonnement-Modellen enthaltenen Mitteilungen sowie jegliche Metadaten oder digitale Intelligenz zur Rechteverwaltung, die mit den Abonnement-Modellen assoziiert werden können, entfernen, unklar machen oder verändern; oder
4.1.3 systematically scrape, crawl, harvest, retrieve or otherwise gather by electronic means any data or other content to copy, create, acquire or compile - directly or indirectly, in single or multiple downloads - a collection, compilation, database, directory or similar.	4.1.3 systematisch Daten oder sonstige Inhalte zur Vervielfältigung, Erstellung, Beschaffung oder dem Zusammentragen – direkt oder indirekt, in einem einzelnen oder mehreren Downloads – einer Sammlung, Erfassung, Datenbank, eines Verzeichnisses oder Ähnlichem scrapen, crawlen, extrahieren, wiederherstellen oder anderweitig mit elektronischen Mitteln erfassen.
4.2 Nothing in this Agreement shall be construed as allowing the use of the Subscription Products, or any extracts from the Subscription Products, to create a derivative work, product or service which:	4.2 Keine Bedingung in diesem Vertrag darf dahingehend ausgelegt werden, dass eine Nutzung der Abonnement-Modelle oder jeglicher Auszüge der Abonnement-Modelle für die Schaffung eines abgeleiteten Werkes, Produktes oder Dienstes ist zulässig, das/der:
4.2.1 infringes the Intellectual Property Rights of YouGov or its licensors;	4.2.1 die geistigen Eigentumsrechte von YouGov oder seinen Lizenzgebern verletzt;
4.2.2 is a commercially competitive work, product or service or part thereof which competes with or could be substituted for a work, product or service provided by YouGov; or	4.2.2 ein kommerziell wettbewerbsfähiges/r Werk, Produkt oder Dienst oder ein Teil davon ist, das/der mit einem von YouGov angebotenen Werk, Produkt oder Dienst konkurriert oder durch dieses/n ersetzt werden kann; oder
4.2.3 otherwise damages the commercial interests of YouGov.	4.2.3 anderweitig die Geschäftsinteressen von YouGov schädigt.
4.3 The Client shall take commercially reasonable technical and organisational steps to restrict access to the Subscription Products to Authorised Users only, and to ensure that Authorised Users do not share or disclose passwords; and shall report any unauthorised disclosure, access, cyber security breaches or sharing of passwords to YouGov promptly to enable YouGov to take remedial steps. YouGov may use appropriate technical protection measures and / or audits to control access and/or to detect unauthorised use of the Subscription Products.	4.3 Der Kunde unternimmt wirtschaftlich angemessene technische und organisatorische Schritte, um den Zugriff auf die Abonnement-Modelle nur auf autorisierte Nutzer zu beschränken und um sicherzustellen, dass autorisierte Nutzer keine Passwörter weitergeben oder offenlegen; und er meldet jegliche unautorisierte Offenlegung, jeglichen unautorisierten Zugriff, Netzsicherheitsverletzungen oder die Weitergabe von Passwörtern unverzüglich an YouGov, sodass YouGov Abhilfemaßnahmen ergreifen kann. YouGov kann angemessene technische Schutzmaßnahmen und/oder Überprüfungen einsetzen, um den Zugriff zu kontrollieren und/oder eine unautorisierte Nutzung der Abonnement-Modelle aufzudecken.
4.4 Should the number of users increase substantially above the number originally anticipated at the time the Order is signed and upon which the pricing is based, the Client shall promptly report this to YouGov and pay YouGov for the additional access equal to a pro rata amount of the Client's subscription fee. Thereafter, the parties shall, in good faith, negotiate an increased price based upon the new number of users.	4.4 Sollte die Nutzeranzahl substanziiell über die ursprünglich zum Unterzeichnungszeitpunkt des Auftrags erwartete Anzahl, auf der die Preisgestaltung beruht, ansteigen, teilt der Kunde dies YouGov unverzüglich mit und zahlt YouGov für den zusätzlichen Zugriff einen anteiligen Betrag der Abonnement-Gebühr des Kunden. Daraufhin verhandeln die Parteien in gutem Glauben einen höheren auf der neuen Nutzeranzahl basierenden Preis.
4.5 In the event that the Client fails to report a substantial increase in its use of the Subscription Products, YouGov may, at its discretion and without prejudice to any other remedy, suspend or terminate access. Additionally, YouGov may charge the Client for the additional access at the full rate card price.	4.5 Versäumt der Kunde die Meldung eines substanziiellen Anstiegs seiner Nutzung der Abonnement-Modelle, kann YouGov nach Belieben und unbeschadet sonstiger Rechtsmittel, den Zugriff aussetzen oder beenden. Zusätzlich ist YouGov berechtigt, dem Kunden den zusätzlichen Zugriff zum vollen Preis zu berechnen.

- 4.6 YouGov or its nominee accountants or auditors may upon reasonable notice inspect and audit the Client's use of the Subscription Products under an Order at any time during its term. All audits will be conducted during regular business hours, no more frequently than once in any 12-month period and in a manner that does not unreasonably interfere with the Client's business operations. The Client shall make available all such books, records, equipment, information, and personnel and provide all such cooperation and assistance as may reasonably be requested by or on behalf of YouGov with respect to such audit. If the audit determines that the Client's use of the Services exceeded the usage permitted by the relevant Order, the Client shall pay to YouGov all reasonable costs incurred by YouGov in conducting the audit in addition to YouGov's other remedies.
- 4.6 YouGov oder seine benannten Buchhalter oder Rechnungsprüfer sind berechtigt, nach angemessener Ankündigung, die Nutzung des Kunden der Abonnement-Modelle im Rahmen eines Auftrags zu jeder Zeit innerhalb der Laufzeit zu inspizieren und zu prüfen. Alle Überprüfungen werden innerhalb der regulären Geschäftszeiten, nicht öfter als einmalig innerhalb eines 12-Monats-Zeitraums und auf eine Art und Weise durchgeführt, die den Geschäftsbetrieb des Kunden nicht ungerechtfertigt behindert. Der Kunde stellt in Bezug auf eine derartige Überprüfung jegliche Bücher, Aufzeichnungen, Ausrüstungsgegenstände, Informationen und Mitarbeiter sowie jegliche Zusammenarbeit und Unterstützung zur Verfügung, die von YouGov oder im Namen von YouGov in angemessener Weise angefordert werden kann. Sollte die Überprüfung ermitteln, dass die Kundennutzung der Dienstleistungen die im relevanten Auftrag genehmigte Nutzung übersteigt, zahlt der Kunde an YouGov alle angemessenen Kosten, die YouGov durch die Durchführung der Überprüfung entstanden sind, zusätzlich zu den anderen Rechtsmitteln von YouGov.

5 Publication approval service	5 Freigabedienst für Publikationen
<p>5.1 The Client may publish, communicate and make available to the public, via the internet or other publicly accessible electronic media, press releases and other documents making reference to YouGov as the source of the research ("<b>Public Document(s)</b>") provided that the Client complies with the following quality assurance process:</p>	<p>5.1 Der Kunde kann über das Internet oder sonstige öffentlich zugängliche elektronische Medien Pressemitteilungen und sonstige Dokumente unter Berufung auf YouGov als Quelle der Forschung veröffentlichen, kommunizieren und der Öffentlichkeit zugänglich machen ("<b>Öffentliche/s Dokument/e</b>"), vorausgesetzt, der Kunde befolgt den folgenden Qualitätssicherungsprozess:</p>
<p>5.1.1 the Client sends a draft of the Public Document to YouGov as an email attachment to YouGov's email address as shown on the Order;</p>	<p>5.1.1 der Kunde schickt einen Entwurf des öffentlichen Dokuments als E-Mail-Anhang an die im Auftrag angegebene E-Mail-Adresse von YouGov;</p>
<p>5.1.2 YouGov will review for accuracy in relation to the description of the methodology used and respond with material corrections by email to the Client within 2 working days of receipt (provided that it is two sides of A4 or less and the Client acknowledges that it will take longer if the Public Document is longer than two sides of A4);</p>	<p>5.1.2 YouGov prüft diesen innerhalb von 2 Werktagen ab Erhalt (vorausgesetzt, das Dokument besteht aus zwei A4-Seiten oder weniger und der Kunde erkennt eine längere Bearbeitungsdauer an, wenn das öffentliche Dokument länger als zwei A4-Seiten ist) auf Richtigkeit in Bezug auf die Beschreibung der verwendeten Methodik und antwortet per E-Mail mit materiellen Korrekturen;</p>
<p>5.1.3 the Client may publish the Public Document incorporating YouGov's corrections, with attribution to YouGov as the source research agency;</p>	<p>5.1.3 der Kunde kann das öffentliche Dokument mit Aufnahme der Korrekturen von YouGov veröffentlichen, unter Quellenangabe von YouGov als Forschungsunternehmen;</p>
<p>5.1.4 where Subscription Products are being provided in the UK, the Client acknowledges that YouGov, as a member of the UK British Polling Council, is required to, and will, display data tables relating to the Public Document on YouGov's online platform; and</p>	<p>5.1.4 werden Abonnement-Modelle im Vereinigten Königreich angeboten, erkennt der Kunde an, dass YouGov als Mitglied des British Polling Council verpflichtet ist, Datentabellen mit Bezug auf das öffentliche Dokument auf der Online-Plattform von YouGov anzuzeigen, und dies tun wird;</p>
<p>5.1.5 all Public Documents must contain an attribution to YouGov in the following form: "Source: [insert YouGov company name] [insert year of creation] © All rights reserved" but YouGov reserves the right to waive or prohibit such acknowledgement.</p>	<p>5.1.5 alle öffentlichen Dokumente müssen einen Verweis auf YouGov in der folgenden Form enthalten: „Quelle: [YouGov-Unternehmensnamen einfügen] [Erstellungsjahr einfügen] © Alle Rechte vorbehalten“. YouGov behält sich jedoch das Recht auf Verzicht oder Verbot einer solchen Erwähnung vor.</p>
<p>5.2 If for any reason a Public Document is made public without undergoing the process set out in this clause, YouGov reserves the right to issue a press release with a version of the Public Document incorporating YouGov's corrections (and may include some, or all, of the information set out below); and</p>	<p>5.2 Sollte ein öffentliches Dokument aus irgendeinem Grund veröffentlicht werden, ohne den in dieser Bestimmung dargelegten Prozess zu durchlaufen, behält sich YouGov das Recht vor, eine Pressemitteilung mit einer Version des öffentlichen Dokuments einschließlich der Korrekturen von YouGov (und unter Einschluss einiger oder aller der unten aufgeführten Informationen) herauszugeben; und</p>

5.2.1 Notwithstanding its confidentiality obligations, YouGov may, upon becoming aware of publication, at its discretion release any information from a survey that sets data published by the Client into context, including but not limited to, sampling and weighting data, the precise questions asked, the full answer options provided to respondents, and the percentages of people, both overall and in the relevant subgroups, who responded to each answer option.

5.2.1 Vorbehaltlich seiner Verschwiegenheitspflichten kann YouGov, nach Bekanntwerden der Veröffentlichung, nach eigenem Ermessen jegliche Information aus einer Umfrage, die vom Kunden veröffentlichte Daten in einen Kontext stellt, veröffentlichen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Stichproben- und Gewichtungsdaten, die exakt gestellten Fragen, die vollständigen den Befragten angegebenen Antwortoptionen und die Prozentsätze der Personen, sowohl insgesamt als auch in den relevanten Untergruppen, die auf jede Antwortoption geantwortet haben.

### 6 Third Party Agreement (TPA) for Agency Client

6.1 Where the Client is an agency providing services to end customers ("End Customers") such Client is an agency client ("Agency Client"). The Agency Client may only use Subscription Products in support of business conducted on behalf of, or recommended to, an End Customer as expressly stated in the Order. For instance, without limitation, the Agency Client may not provide its End Customer with: feeds to Subscription Products; or access via the Agency Client's passwords; or substantial extracts in digital, hard copy or other form, unless previously agreed otherwise in the relevant Order.

6.2 Neither the Agency Client nor its End Customer may publish YouGov Content without prior approval from YouGov in accordance with the publication approval service set out set out herein.

6.3 The Client acknowledges that access provided in breach of clause 6.1 is unauthorised use for the purposes of clause 4.

6.4 YouGov reserves the right to pursue either the Agency Client or the End Customer(s) specified in the Order for all payments due under the Order.

### 6 Vereinbarungen mit Dritten (TPA) für Agenturkunde

6.1 Ist der Kunde eine Agentur, die Endkunden („Endkunden“) Dienste zur Verfügung stellt, ist ein solcher Kunde ein Agenturkunde („Agenturkunde“). Der Agenturkunde darf Abonnement-Modelle nur zur Unterstützung von Geschäften nutzen, die im Namen eines Endkunden ausgeführt oder diesem empfohlen werden, wie ausdrücklich im Auftrag aufgeführt. Beispielsweise, ohne darauf beschränkt zu sein, ist ein Agenturkunde nicht berechtigt, seinen Endkunden Folgendes zur Verfügung zu stellen: Feeds zu Abonnement-Modellen; oder den Zugang über Passwörter des Agenturkunden; oder wesentliche Auszüge in digitaler, Papier- oder sonstiger Form, sofern nicht vorher im relevanten Auftrag ausdrücklich anders vereinbart.

6.2 Weder der Agenturkunde noch seine Endkunden sind berechtigt, YouGov-Inhalte ohne vorherige Zustimmung von YouGov gemäß des in diesen Bedingungen dargelegten Freigabedienstes für Publikationen zu veröffentlichen.

6.3 Der Kunde erkennt an, dass ein Zugriff unter Verstoß gegen Bestimmung 6.1 eine unautorisierte Nutzung im Sinne der Bestimmung 4 ist.

6.4 YouGov behält sich das Recht vor, entweder den Agenturkunden oder den/die im Auftrag aufgeführten Endkunden für alle im Rahmen des Auftrags fälligen Zahlungen heranzuziehen.

### 7 Fees and payment

7.1 All fees, charges and expenses will be set out in the Order and shall be quoted, invoiced and paid in the currency stated on the Order.

7.2 Subscription Products are invoiced annually in advance, unless otherwise specified in the Order Form

7.3 All invoices are payable in full within 30 days from the date an invoice is received.

7.4 All fees are subject to the addition of applicable sales tax or service tax, which the Client shall pay to YouGov at the prevailing rate.

7.5 The fees are exclusive of all disbursements and other incidental expenses incurred by YouGov on behalf of the Client with the Client's prior written approval.

7.6 All amounts due from the Client under this Agreement shall be paid in full without any set-off, counterclaim, deduction or withholding (other than any deduction or withholding of tax as required by law). If any such withholding or deduction is required, the Client shall, when making the payment to which the withholding or deduction relates, pay YouGov such additional amount as will ensure that YouGov receives the same total amount that it would have received if no such withholding or deduction had been required.

### 7 Gebühren und Zahlung

7.1 Alle Gebühren, Kosten und Ausgaben werden im Auftrag dargelegt und werden in der im Auftrag angegebenen Währung berechnet und gezahlt.

7.2 Abonnementprodukte werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt, sofern im Bestellformular nicht anders angegeben

7.3 Alle Rechnungen sind binnen 30 Tagen ab Rechnungsdatum in voller Höhe zur Zahlung fällig.

Alle Gebühren unterliegen dem Aufschlag der anwendbaren Mehrwertsteuer (MwSt.) oder Dienstleistungssteuer, die der Kunde zum geltenden Satz an YouGov zahlt.

7.5 Die Gebühren verstehen sich ausschließlich aller Ausgaben und sonstiger anfallender Nebenkosten, die YouGov im Namen des Kunden mit vorheriger schriftlicher Genehmigung des Kunden entstehen.

7.6 Alle fälligen Kundenzahlungen sind in voller Höhe ohne Aufrechnung, Gegenforderung, Abzug oder Vorenthaltung (mit Ausnahme von gesetzlich vorgeschriebenen steuerlichen Abzügen oder Vorenthaltungen) zu zahlen. Ist ein/e derartige/r Vorenthaltung oder Abzug erforderlich, zahlt der Kunde bei Vornahme der Zahlung, auf die die Vorenthaltung oder der Abzug Anwendung findet, an YouGov einen entsprechenden Zusatzbetrag, der garantiert, dass YouGov denselben Gesamtbetrag wie ohne eine/n

		derartige/n erforderliche/n Vorenthaltung oder Abzug erhält.
7.7	Without prejudice to YouGov's other rights, YouGov reserves the right to:	7.7 Unbeschadet weiterer Rechte von YouGov, behält sich YouGov folgende Rechte vor:
7.7.1	charge interest, including compound interest, at the maximum annual rate permitted by law, on any invoice remaining unpaid 30 days from the date the invoice is received; and/or	7.7.1 Zinsen, einschließlich Zinseszinsen, in Höhe der gesetzlich erlaubten Jahreshöchstrate auf jegliche Rechnung, die ab Rechnungsdatum 30 Tage unbezahlt bleibt, zu fordern; und/oder
7.7.2	suspend performance in the event that the Client fails, or in YouGov's reasonable opinion it appears that the Client is likely to fail, to make payment when due under this Agreement or any other agreement with YouGov. The Client will be liable for fees charged by collection agencies for overdue invoices.	7.7.2 im Fall, dass der Kunde Zahlungen bei Fälligkeit gemäß dieser Vereinbarung oder einer anderen Vereinbarung mit YouGov nicht leistet oder es nach begründeter Auffassung von YouGov den Anschein hat, dass der Kunde fällige Zahlungen wahrscheinlich nicht leistet, die Leistung auszusetzen. Der Kunde haftet für von Inkassounternehmen erhobene Gebühren für überfällige Rechnungen.

8 Intellectual property rights	8 Geistige Eigentumsrechte
--------------------------------	----------------------------

8.1	<b>"Intellectual Property Rights"</b> means any copyright, invention, database right, trade mark, patent, design right and any other industrial, commercial or intellectual property right existing in any jurisdiction, whether registered or not, and all applications and rights to apply for registration of any such rights.	8.1 <b>„Geistige Eigentumsrechte“</b> meinen jegliches Urheberrecht jegliche Erfindung, , jedes Datenbankrecht, jede Marke , jedes Patent, Designrecht und jegliches andere gewerbliche, kommerzielle oder geistige Eigentumsrecht, das in einer beliebigen Rechtsordnung besteht, unabhängig davon, ob eingetragen oder nicht, sowie alle Anträge und Rechte zur Beantragung der Eintragung solcher Rechte.
8.2	As between the parties, any intellectual property rights existing at the date of each Order vest in the party owning those Intellectual Property Rights. YouGov will retain ownership of all Intellectual Property Rights in the YouGov Content comprising: (i) the database of content built, operated and maintained by YouGov (" <b>YouGov Database</b> ") containing data gathered from members of panels, survey groups and focus groups maintained by YouGov comprising questions put to these members and their replies (the " <b>Respondent Data</b> "); and all other data and materials of whatsoever nature in the YouGov Database from time to time, including but not limited to, summary charts, tables, datasets, data analysis and reports; and (ii) any software made available by YouGov to the Client for the purpose of accessing Subscription Products (" <b>YouGov Software</b> ").	8.2 Im Verhältnis zwischen den Parteien werden jegliche geistigen Eigentumsrechte, die zum Datum des jeweiligen Auftrags existieren, der Partei übertragen, die diese geistigen Eigentumsrechte besitzt. YouGov behält das Eigentum an allen geistigen Eigentumsrechten an den YouGov-Inhalten, einschließlich: (i) der Datenbank mit den von YouGov geschaffenen, betriebenen und gepflegten Inhalten (" <b>YouGov-Datenbank</b> "), die gesammelten Daten von durch YouGov aufrechterhaltenen Gremien, Umfragegruppen und Fokusgruppen , die aus Fragen an diese Mitglieder und ihren Antworten besteht (die " <b>Befragendaten</b> "); und allen anderen Daten und Materialien jeglicher Art in der YouGov-Datenbank, einschließlich aber nicht beschränkt auf Zusammenfassungen, Tabellen, Datensätze, Datenanalysen und Berichte; und (ii) jegliche dem Kunden von YouGov zum Zweck des Zugriffs auf Abonnement-Modelle verfügbar gemachte Software (" <b>YouGov-Software</b> ").
8.3	YouGov grants to the Client a non-exclusive, irrevocable, royalty-free non-sub licensable licence to use the YouGov Content only to the extent that such use is necessary to use the Subscription Products as permitted under this Agreement.	8.3 YouGov gewährt dem Kunden eine nicht-exclusive, unwiderrufliche, gebührenfreie und nicht unterlizenzierbare Lizenz für die Nutzung der YouGov-Inhalte nur in dem Ausmaß, dass eine solche Nutzung notwendig für die im Rahmen dieses Vertrags zulässige Nutzung der Abonnement-Modelle ist.
8.4	Subject to YouGov's Intellectual Property Rights in the YouGov Content, any reports delivered by YouGov to the Client as part of the Subscription Products and as specified in the Order (" <b>Client Deliverables</b> ") will be the property of the Client. YouGov grants to the Client a non-exclusive, irrevocable, royalty-free, non-sub licensable licence to use the YouGov Content only to the extent that such use is necessary (i) to use the Subscription Products and, if applicable (ii) to use the Client Deliverables, each as permitted under this Agreement.	8.4 Vorbehaltlich der geistigen Eigentumsrechte von YouGov an den YouGov-Inhalten sind alle berichte, die YouGov dem Kunden im Rahmen der Abonnement-Modelle und wie im Auftrag angegeben liefert (" <b>Kundenleistungen</b> "), das Eigentum des Kunden. YouGov gewährt dem Kunden eine nicht-exklusive, unwiderrufliche, gebührenfreie, nicht unterlizenzierbare Lizenz für die Nutzung der YouGov-Inhalte in dem Umfang, in dem eine solche Nutzung notwendig ist, um (i) die Abonnement-Modelle zu nutzen und gegebenenfalls (ii) die Kundenleistungen zu nutzen, jeweils im Rahmen dieses Vertrages.

9 Confidential Information	9 Vertrauliche Informationen
<p>9.1 "Confidential Information" means the information (tangible or intangible) exchanged between the parties, which is (i) marked "confidential" or "proprietary" at the time of disclosure by the disclosing party; or (ii) by its nature or content or the circumstances surrounding disclosure is reasonably distinguishable as confidential or proprietary by the receiving party. Confidential Information includes, without limitation, information regarding the disclosing party's technology, designs, techniques, research, know-how, trade secrets, specifications, product plans, pricing, customer information, user data, current or future strategic information, current or future business plans, policies or practices, employee information, and other confidential or proprietary business and technical information.</p> <p>9.2 Subject to clause 5.2.1, each of YouGov and the Client will keep confidential and will not disclose to any third party (other than its legal and financial advisors) any Confidential Information relating to the business and/or operations of the other party that is disclosed by or on behalf of the other party. This obligation will not apply to any information that is trivial, was known to the receiving party before disclosure, is in the public domain other than through breach of this clause or is required to be disclosed by a court, regulator or other competent authority or body.</p>	<p>9.1 „Vertrauliche Informationen“ meinen die zwischen den Parteien ausgetauschten (materiellen oder immateriellen) Informationen, die (i) zum Zeitpunkt der Offenlegung durch die offenlegende Partei als „vertraulich“ oder „geschützt“ gekennzeichnet sind; oder (ii) ihrer Natur oder ihres Inhalts oder der Umstände der Offenlegung nach von der empfangenen Partei als vertraulich oder geschützt erkennbar sind. Vertrauliche Informationen umfassen, ohne Beschränkung, Informationen über Technologie, Designs, Techniken, Forschung, Knowhow, Spezifikationen, Geschäftsgeheimnisse, Produktpläne Preisgestaltung, Kundeninformationen, Nutzerdaten, , , aktuelle oder zukünftige strategischen Informationen, aktuelle oder zukünftige Geschäftspläne, -oder -praktiken, Mitarbeiterinformationen und andere vertrauliche oder geschützte Geschäfts- und technischen Informationen.</p> <p>9.2 Gemäß Bestimmung 5.2.1 behandeln sowohl YouGov als auch der Kunde jegliche vertrauliche Information mit Bezug auf das Unternehmen und/oder Betriebsabläufe der anderen Partei, die von oder im Namen der anderen Partei offen gelegt wird, vertraulich und machen sie keinem Dritten (außer deren Rechts- und Finanzberatern) zugänglich. Diese Verpflichtung findet keine Anwendung auf jegliche Information, die belanglos ist, der Empfängerseite vor der Offenlegung bekannt war, auf andere Weise als durch die Verletzung dieser Bestimmung in öffentlichem Besitz ist oder deren Offenlegung durch ein Gericht, eine Aufsichtsbehörde oder eine andere zuständige Behörde oder Stelle verlangt wird.</p>
10 Data protection	10 Datenschutz
<p>10.1 Each party agrees to comply with applicable data protection laws in relation to the Subscription Products.</p> <p>10.2 In the event that a party (as data controller) requires the other party to process its personal data (as data processor) the parties will execute a separate written contract which specifies the nature of the processing due to take place and each party's responsibilities and obligations.</p> <p>10.3 Unless otherwise specified in the Order, Subscription Products do not contain personal data and the Client undertakes that it will not (nor attempt), alone or using a third party, to re-identify any individuals or otherwise create personal data using those materials (whether in combination with other data or otherwise).</p>	<p>10.1 Jede Partei verpflichtet sich, die anwendbaren Datenschutzgesetze in Bezug auf die Abonnement-Modelle einzuhalten.</p> <p>10.2 Für den Fall, dass eine Partei (als Datenverantwortlicher) von der anderen Partei verlangt, ihre personenbezogenen Daten (als Datenverarbeiter) zu verarbeiten, werden die Parteien einen gesonderten schriftlichen Vertrag, der die Art der stattfindenden Verarbeitung und die Verantwortlichkeiten und Pflichten festlegt, abschließen.</p> <p>10.3 Falls im Auftrag nicht anders festgelegt, enthalten Abonnement-Modelle keine personenbezogenen Daten und der Kunde verpflichtet sich, dass er weder allein noch unter Verwendung eines Dritten versuchen wird, Personen neu zu identifizieren oder anderweitig personenbezogene Daten unter Verwendung dieser Materialien (ob in Kombination mit anderen Daten oder anderweitig) zu erstellen.</p>
11 Exclusions and limitations of liability	11 Haftungsausschlüsse und -beschränkungen
<p>11.1 Nothing in this Agreement will operate to exclude or limit either party's liability for death or personal injury caused by its negligence, fraud or fraudulent misrepresentation; or either party's liability under any indemnity it gives under this Agreement; or any other liability that cannot be limited or excluded by law.</p> <p>11.2 Subject to clause 11.1, neither party shall be liable for any loss of: data; reputation; goodwill or opportunity; loss of or failure to realise expected profit, revenue, savings or any other form of pure economic loss, whether any such loss is direct or indirect; or form of indirect, special, incidental, punitive or consequential loss or damages and, in each case, however arising.</p>	<p>11.1 Keine Bestimmung in diesem Vertrag ist so auszulegen, dass sie die Haftung beider Parteien für Tod oder Verletzung von Personen, der/die durch Fahrlässigkeit, Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung verursacht wird; oder die Haftung beider Parteien im Rahmen jeglicher in diesem Vertrag dargelegten Entschädigung; oder jeglicher sonstiger Haftung, die gesetzlich nicht beschränkt oder ausgeschlossen werden kann, ausschließt oder beschränkt.</p> <p>11.2 Gemäß Bestimmung 11.1 haftet keine Partei für Verlust von: Daten; Ansehen; Geschäftswert oder -chancen; Verlust von oder nicht erwirtschaftete/r Gewinn, Umsatz, Einsparungen oder jede andere, direkte oder indirekte Form von rein wirtschaftlichem Verlust, oder eine Form von wie auch immer entstandenen indirekten,</p>

		besonderen, zufälligen Verlusten oder Schäden, Folgeschäden oder Schadensansprüchen.
11.3	Subject to clauses 11.1 and 11.2, YouGov's maximum aggregate liability to the Client for all claims (whether arising in contract, tort, breach of statutory duty or otherwise) under an Order or in relation to any Subscription Products, whether in respect of a single event, series of connected events or of unconnected events, shall not exceed an amount equal to one hundred per cent (100%) of the total amount of the fees paid by the Client under the relevant Order in the year in which the claim is made.	11.3 Vorbehaltlich der Bestimmungen 11.1 und 11.2 beschränkt sich die maximale Höchsthaftung von YouGov gegenüber dem Kunden für alle Schadensansprüche (ob durch Vertrag, rechtswidrige Handlung, Verletzung einer gesetzlichen Pflicht oder anderweitig entstanden) in einem Auftrag oder in Bezug auf jegliche Abonnement-Modelle, sei es in Bezug auf ein Einzelereignis, eine ursachengleiche Ereignisreihe oder unzusammenhängende Ereignisse, auf einen Betrag, der einhundert Prozent (100 %) des Gesamtbetrags der vom Kunden im Rahmen des relevanten Auftrags in dem Jahr, in dem der Anspruch erhoben wird, bezahlten Gebühren, entspricht.
11.4	YouGov does not predict or assure any particular substantive results of its research in advance and makes no warranty, express or implied, as to the Subscription Products or the results provided, or the suitability of the Subscription Products for the Client's purposes.	11.4 YouGov prognostiziert oder versichert im Voraus keine bestimmten grundlegenden Ergebnisse seiner Forschung und übernimmt keine Gewährleistung oder Zusicherung, ausdrücklich oder stillschweigend, für die bereitgestellten Abonnement-Modelle oder Ergebnisse oder die Tauglichkeit der Abonnement-Modelle für die Zwecke des Kunden.
11.5	YouGov accepts no liability for any loss suffered by the Client or by any third party (including but not limited to any client or customer of the Client) as a direct or indirect result of its use of any of data or of making any business decision, or refraining from making any such decision, based wholly or partly on the data, expression of opinion, statement or other information provided to the Client as part of the Subscription Products or arising from the interpretation by the Client or any third party of reports or of other data furnished by YouGov and the Client shall indemnify YouGov accordingly.	11.5 YouGov übernimmt keine Haftung für jeglichen vom Kunden oder Dritten erlittenen Verlust (einschließlich aber nicht beschränkt auf jeglichen Kunden oder Käufer des Kunden) als direkte oder indirekte Folge der Nutzung jeglicher Daten oder einer Geschäftsentscheidung, oder Unterlassung einer solchen Entscheidung, die vollständig oder teilweise auf den Daten, Meinungsäußerungen, Aussagen oder sonstigen dem Kunden als Teil der Abonnement-Modelle bereitgestellten oder aus der Interpretation seitens des Kunden oder Dritten von Berichten oder anderen von YouGov gelieferten Daten resultierenden Informationen basiert. Der Kunde hält YouGov dementsprechend schadlos.
11.6	The Client shall also indemnify YouGov and its officers, directors, and/ or employees against any loss, damage or other liability (including costs and expenses) suffered as a result of any claim or proceedings arising in connection with the use by, or on behalf of the Client, of YouGov Content the purposes of: (i) comparative advertising claims; (ii) investment offerings; (iii) all litigation, including all costs connected with YouGov serving as an expert witness, where legally required by operation of law; and/or (iv) political lobbying work.	11.6 Der Kunde hält YouGov und seine Verantwortlichen, Direktoren und/oder Mitarbeiter ebenfalls schadlos gegenüber jeglichen Verlusten, Schäden oder sonstigen Haftungen (einschließlich Kosten und Ausgaben), die aus jeglichen Ansprüchen oder Rechtsstreitigkeiten in Zusammenhang mit der Nutzung durch den oder im Namen des Kunden von YouGov zu folgenden Zwecken entstehen: (i) vergleichende Werbeversprechen; (ii) Beteiligungsangebote; (iii) alle Gerichtsverfahren, einschließlich aller Kosten in Zusammenhang mit einem Auftreten von YouGov als Sachverständiger, wo kraft Gesetzes gesetzlich verpflichtet; und/oder (iv) politische Lobbyarbeit.
11.7	All warranties, guarantees, conditions or representations relating to the Subscription Products other than those expressly set out in these Terms (if any) are excluded to the fullest extent permitted by law, whether express, implied, oral or written.	11.7 Alle Gewährleistungen, Garantien, Bedingungen und Bestimmungen mit Bezug auf die Abonnement- die nicht ausdrücklich in diesen Bedingungen (falls zutreffend) festgelegt sind, werden im gesetzlich zulässigen Umfang ausgeschlossen, unabhängig davon, ob sie ausdrücklich, stillschweigend, mündlich oder schriftlich gegeben werden..
11.8	Without prejudice to clause 11.6, and unless required by operation of law, the Client agrees not to call YouGov, its directors, officers and/ or group companies as a witness in any legal proceedings.	11.8 Unbeschadet Bestimmung 11.6 und wenn nicht kraft Gesetzes erforderlich willigt der Kunde ein, YouGov, seine Verantwortlichen, Direktoren und/oder Konzernunternehmen nicht als Zeugen in einem Gerichtsverfahren aufzurufen.

12 Termination and effect of termination		12 Kündigung und Kündigungswirksamkeit	
12.1	Without affecting any other right or remedy available to it, YouGov may terminate this Agreement with immediate effect by giving written notice to the Client if:	12.1	Unbeschadet sonstiger ihm verfügbarer Rechte oder Rechtsmittel kann YouGov diesen Vertrag mit sofortiger Wirkung durch schriftliche Mitteilung an den Kunden kündigen, wenn:
12.1.1	the Client fails to pay any sum due under this Agreement when it falls due;	12.1.1	es der Kunde unterlässt, eine im Rahmen dieses Vertrags fällige Zahlung bei Fälligkeit zu zahlen;
12.1.2	in YouGov's reasonable opinion, association with the Client is likely to bring YouGov into disrepute; or	12.1.2	eine Verbindung mit dem Kunden YouGov nach begründeter Auffassung von YouGov wahrscheinlich in Verruf bringt; oder

12.1.3	the Client is acquired by, or itself acquires, a competitor or competing business, of YouGov.	12.1.3	der Kunde von einem Konkurrenzanbieter oder -unternehmen von YouGov übernommen wird oder einen solchen Anbieter oder ein solches Unternehmen selbst übernimmt.
12.2	Subject to clause 12.1, either party may terminate this Agreement immediately by giving written notice to the other party if the other party:	12.2	Gemäß Bestimmung 12.1 kann jede Partei diesen Vertrag mit sofortiger Wirkung durch schriftliche Mitteilung an die andere Partei kündigen, wenn die andere Partei:
12.2.1	commits any material breach of any of this Agreement which cannot be remedied or commits any material breach of this Agreement which can be remedied and fails to remedy that breach within thirty (30) days after notice from the other party giving full particulars of the breach and requiring it to be remedied; or	12.2.1	eine wesentliche Vertragsverletzung begeht, die nicht behoben werden kann, oder eine wesentliche Vertragsverletzung begeht, die behoben werden kann, und es unterlässt, diese Verletzung binnen dreißig (30) Tagen nach Eingang einer Mitteilung an die andere Partei, in der diese Nichterfüllung vollständig erläutert und eine Behebung eingefordert wird, zu beheben; oder
12.2.2	enters into liquidation, whether compulsory or voluntary (except for the purposes of bona fide reconstruction or amalgamation), or compounds with or makes any arrangements with its creditors or makes a general assignment for the benefit of its creditors, or has a receiver, manager, administrative receiver or administrator appointed over the whole or substantially the whole of its undertaking or assets, or if it ceases or threatens to cease to carry on its business, or makes any material change in its business, or if it suffers any analogous process in any jurisdiction.	12.2.2	in eine freiwillige oder zwangsweise Liquidation tritt (außer im Falle einer berechtigten Umstrukturierung oder Fusion), oder einen Vergleich mit ihren Gläubigern trifft oder eine Abtretung zugunsten ihrer Gläubiger vornimmt, oder einen Konkurs-, Zwangs- oder Nachlassverwalter oder Geschäftsführer über das gesamte oder überwiegende Unternehmen oder Vermögen bestimmt, oder eine Ausübung ihres Geschäftsbetriebs einstellt oder droht, diese einzustellen, oder eine wesentliche Änderung ihres Geschäftsbetriebs vornimmt, oder ein gleichartiges Ereignis in irgendeiner anderen Rechtsordnung eintritt.
12.3	The Client is not entitled to terminate the Subscription Products for convenience within the Subscription Term stated on the Order.	12.3	Der Kunde ist zu einer ordentlichen Kündigung der Abonnement-Modelle innerhalb der im Auftrag festgesetzten Abonnementdauer nicht berechtigt.
12.4	The Client and Authorised Users shall use all reasonable endeavours to permanently delete all stored copies within sixty (60) days following termination or expiry of this Agreement. However, this will not prevent any continued use of any New Materials or Limited Extracts, which were compiled before termination of this Agreement.	12.4	Der Kunde und seine autorisierten Nutzer unternehmen alle angemessenen Anstrengungen, alle gespeicherten Kopien der Abonnement-Modelle binnen sechzig (60) Tagen nach Kündigung oder Außerkrafttreten dieses Vertrags dauerhaft zu löschen. Dies unterbindet jedoch keine fortdauernde Nutzung jeglicher neuer Materialien oder eingeschränkter Auszüge, die vor Beendigung dieses Vertrags gesammelt wurden.
12.5	Termination of this Agreement shall not affect any rights, remedies, obligations or liabilities of the parties that have accrued up to the date of termination, including the right to claim damages in respect of any breach of this Agreement, which existed at or before the date of termination.	12.5	Eine Kündigung dieses Vertrags lässt jegliche Rechte, Rechtsmittel, Verpflichtungen oder Verbindlichkeiten der Parteien, die bis zum Kündigungsdatum entstanden sind, unberührt, einschließlich des Rechts auf Forderung von Schadenersatz im Hinblick auf eine Vertragsverletzung, die am oder vor dem Datum der Kündigung vorlag.

### 13 General

- 13.1 Force majeure: neither party shall be in breach nor liable for delay in performing, or failure to perform, any of its obligations under this Agreement (other than the Client's obligation to pay fees due) if such delay or failure results from events, circumstances or causes beyond its reasonable control, including but not limited to, diseases, epidemics or pandemics.
- 13.2 Publicity: YouGov shall have the right to make any press announcement or statement in connection with this Agreement and respond to any request to make the same.
- 13.3 Assignment: the rights and obligations of the Client may not be transferred to any other person, without YouGov's prior written consent. YouGov may at any time assign, subcontract, delegate, otherwise transfer, or deal in any other manner with any or all of its rights and obligations under this Agreement.
- 13.4 No third party rights: no third party may enforce any provisions of this Agreement.

### 13 Allgemeines

- 13.1 Höhere Gewalt: Keine der beiden Parteien handelt vertragswidrig oder ist haftbar für einen Verzug bei der Erfüllung oder Nichterfüllung einer Bestimmungen im Rahmen dieses Vertrags (ausgenommen der Zahlungsverpflichtung des Kunden fälliger Gebühren), wenn ein solcher Verzug oder eine solche Nichterfüllung aus Ereignissen, Umständen oder Gründen außerhalb des Einflussbereichs der Parteien, einschließlich aber nicht beschränkt auf Krankheiten, Epidemien und Pandemien, resultiert.
- 13.2 Öffentlichkeit: YouGov hat das Recht, eine Presseankündigung oder -erklärung jeglicher Art in Zusammenhang mit diesem Vertrag herauszugeben und auf eine derartige Anfrage zu reagieren.
- 13.3 Abtretung: Die Rechte und Pflichten des Kunden dürfen ohne vorherige schriftliche Erlaubnis von YouGov nicht an eine andere Person abgetreten werden. YouGov ist berechtigt, ein/e oder alle seiner Rechte und Verpflichtungen im Rahmen dieses Vertrags jederzeit abzutreten, als Unterauftrag zu vergeben, zu delegieren oder damit in jeglicher anderen Art umzugehen.
- 13.4 Keine Rechte Dritter: Keine dritte Partei kann eine Bestimmung dieses Vertrags geltend machen.



<p>13.5 Local laws: each party shall comply with locally applicable laws and any requests from legal authorities in relation to this Agreement or any Order. The terms of this Agreement shall apply to the maximum extent permitted by local laws. The invalidity or unenforceability of any part of this Agreement does not entail the invalidity of the entire agreement.</p>	<p>13.5 Örtlich anwendbare Gesetze: Jede Partei erfüllt die örtlich anwendbaren Gesetze und jegliche Anfragen von Justizbehörden in Zusammenhang mit diesem Vertrag oder jeglichem Auftrag. Die Bestimmungen dieses Abkommens gelten im größtmöglichen Umfang, der nach den örtlichen Gesetzen zulässig ist.. Die Ungültigkeit oder Undurchsetzbarkeit eines Teils dieses Vertrags zieht nicht die Ungültigkeit des Gesamtvertrags nach sich.</p>
<p>13.6 Authorised signatory: the Client confirms that the person signing the Order is authorised to sign and bind the Client.</p>	<p>13.6 Zeichnungsberechtigter: Der Kunde bestätigt, dass die den Auftrag unterzeichnende Person zeichnungsberechtigt und berechtigt ist, den Kunden zu verpflichten.</p>
<p>13.7 Survival: the rights and obligations of the parties under sections titled Confidential Information, Termination and effect of termination, Intellectual Property Rights, Data Protection, Fees and payment, Publication approval service, General and Governing Law and jurisdiction shall survive the expiration or termination of this Agreement.</p>	<p>13.7 Fortbestand: Die Rechte und Pflichten der Parteien aus den Abschnitten Vertrauliche Informationen, Kündigung und Kündigungswirksamkeit, Geistige Eigentumsrechte, Datenschutz, Gebühren und Zahlung, Freigabedienst für Publikationen, Allgemeines und Geltendes Recht und Gerichtsstand bestehen nach dem Außerkrafttreten oder der Beendigung dieses Vertrags fort.</p>
<p>13.8 Relationship of the parties: The relationship of parties established by this Agreement shall be that of independent contractors and nothing contained in this Agreement shall be construed to constitute the parties as principal and agent, employer and employee, franchisor and franchisee, partners, co-owners or otherwise as participants in a joint venture or common undertaking.</p>	<p>13.8 Verhältnis der Parteien: Die durch diesen Vertrag entstandene Beziehung der Parteien ist anzusehen als die von unabhängigen Vertragsnehmern und kein Inhalt dieses Vertrags ist dahin auszulegen, dass die Parteien als Auftraggeber und Auftragnehmer, Arbeitgeber und Arbeitnehmer, Franchisegeber und Franchisenehmer, Partner, Geschäftsteilhaber oder anderweitig als Teilnehmer in einem Joint Venture oder einem Gemeinschaftsunternehmen anzusehen sind.</p>
<p>13.9 Non-reliance: The Client acknowledges that it is not entering into this Agreement in reliance on any statements, representations or promises not expressly included within this Agreement.</p>	<p>13.9 Unabhängigkeit: Der Kunde erkennt an, dass er diesen Vertrag unabhängig von irgendwelchen Aussagen, Erklärungen oder Versprechen, die nicht ausdrücklich in diesem Vertrag enthalten sind, eingeht.</p>
<p>13.10 Notices: Notices or any other communications required or permitted under this Agreement shall be given in writing, in English, and delivered by (i) hand in person to the registered address of a party, or (ii) e-mail followed by a registered mail (return receipt requested) or international reputable courier delivery addressed to the relevant party and shall then be deemed to have been duly received by the recipient.</p>	<p>13.10 Kündigungen: Kündigungen oder alle sonstigen laut diesem Vertrag erforderlichen oder erlaubten Mitteilungen sind schriftlich und auf Englisch vorzunehmen und wie folgt zu liefern: (i) persönlich an die eingetragene Adresse einer Partei, oder (ii) per E-Mail, gefolgt von einem Einschreiben (mit Rückschein) oder einer Lieferung durch einen internationalen seriösen Kurier an die Adresse der relevanten Partei. Die Lieferung gilt dann als ordnungsgemäß beim Empfänger eingegangen.</p>

14 Governing law and jurisdiction	14 Geltendes Recht und Gerichtsstand
The governing law and jurisdiction: the governing law and venue for resolution of any dispute arising under this Agreement will be as follows:	Das geltende Recht und der Gerichtsstand: Das geltende Recht und der Gerichtsstand für die Beilegung von im Rahmen dieses Vertrags entstehenden Streitigkeiten werden wie folgt festgelegt:

YouGov Company country of registration	Applicable Governing Law	Jurisdiction	YouGov-Unternehmen Registrierungsland	Anwendbares geltendes Recht	Gerichtsstand
<b>Americas</b>			<b>Doppelkontinent Amerika</b>		
United States of America	New York	New York State	USA	New York	Staat New York
Canada	Canada	Canada	Kanada	Kanada	Kanada
Brazil	England and Wales	England and Wales	Brasilien	England und Wales	England und Wales
<b>Europe</b>			<b>Europa</b>		
United Kingdom	England and Wales	England and Wales	Großbritannien	England und Wales	England und Wales
Belgium, France, Germany, Italy, Netherlands, Spain, Turkey	England and Wales	England and Wales	Belgien, Frankreich, Deutschland, Italien, Niederlande, Spanien, Türkei	England und Wales	England und Wales
<b>Nordics</b>			<b>Skandinavische Länder</b>		
Denmark, Finland, Norway, Sweden	England and Wales	England and Wales	Dänemark, Finnland, Norwegen, Schweden	England und Wales	England und Wales
<b>Asia Pacific</b>			<b>Asien-Pazifik</b>		
Indonesia, Malaysia, Philippines, Taiwan, Thailand, Vietnam	England and Wales	England and Wales	Indonesien, Malaysia, Philippinen, Taiwan, Thailand, Vietnam	England und Wales	England und Wales
Hong Kong	Hong Kong S.A.R.	Hong Kong S.A.R.	Hongkong	Hongkong Sonderverwaltungszone	Hongkong Sonderverwaltungszone
China	The People's Republic of China	Shanghai Free Trade Zone	China	Volksrepublik China	Shanghai Freihandelszone
Singapore	Singapore	Singapore	Singapur	Singapur	Singapur
<b>Australia &amp; New Zealand</b>			<b>Australien und Neuseeland</b>		
Australia, New Zealand	England and Wales	England and Wales	Australien, Neuseeland	England und Wales	England und Wales
<b>Middle East &amp; India</b>			<b>Mittleren Osten und Indien</b>		
UAE, Saudi Arabia, India	England and Wales	England and Wales	VAE, Saudi-Arabien, Indien	England und Wales	England und Wales
<b>Other</b>			<b>Sonstiges</b>		
Any other country	England and Wales	England and Wales	Anderes Land	England und Wales	England und Wales

15 Language	15 Sprache
15.1 These terms and conditions are drafted in the English language and in German.	15.1 Diese Bedingungen werden auf Englisch und Deutsch verfasst.
15.2 The English language version of this Agreement shall prevail if there is a conflict.	15.2 Im Falle eines Konflikts ist die englische Version dieses Vertrags maßgeblich.